

No âmbito das celebrações do **Dia Europeu das Línguas**, a antena da Direção-Geral da Tradução da Comissão Europeia, em parceria com o centro *Europe Direct* do Algarve e a Universidade do Algarve, organizou um seminário em linha dirigido às escolas, integrado nas iniciativas para a celebração desta efeméride, o qual mereceu a atenção e a colaboração de um grupo de professores do Departamento de Línguas Estrangeiras do nosso Agrupamento.

No dia 24 de setembro, realizou-se o Seminário em linha para as escolas, cujo tema foi "Línguas e Sustentabilidade" e que decorreu entre as 10h00 às 12h30, via Zoom. A participação do nosso Agrupamento incluiu a apresentação de uma canção em 4 línguas (português, inglês, francês e espanhol), num arranjo da Profª Paula Espírito Santo sobre a melodia da canção tradicional francesa "Frère Jacques". Deste modo, quatro alunas da turma D do 12.º ano da Escola Secundária (Matilde Bruno, Myrian Ferreira, Paula Aleixo e Sofia Moreira) e todos os alunos da turma D do 9.º ano, da Escola D. Martim Fernandes entoaram, *a cappella*, a **Canção da Sustentabilidade**. Foram gravadas as vozes e editado um curto vídeo com a canção e imagens das duas escolas. Por indicação da organização, o vídeo foi apresentado no final da atividade, para encerramento do seminário, e está visível em <https://www.youtube.com/watch?v=uen0WvCnkds>.

Ficam aqui os agradecimentos aos professores que colaboraram e que contribuíram para o sucesso deste evento: Profª. Ana Cristina Pinto, Prof. Luís Miranda, Profª. Paula Espírito Santo e Profª. Vera Duarte. Aos docentes que se propuseram a assistir ao evento em direto, juntamente com as suas turmas, fica a equipa agradecida pela adesão.



Canção da Sustentabilidade / Sustainability song

Chanson sur la Durabilité / Canción de la Sostenibilidad

Português

Somos jovens, somos jovens.
Neste mundo, neste mundo.
Queremos um futuro, queremos um futuro.
Com qualidade, sustentabilidade.



English

We are worried, we are worried
Can't you see? Can't you see?
The environment is in danger.
The environment is in danger.
It's time to be. It's time to be.



Français

Justice sociale. Justice sociale
Qu'est-ce que nous faisons? Qu'est-ce que nous faisons?
Solidarité ! Prospérité !
C'est ce que nous voulons. C'est ce que nous voulons.

Español

Inclusión social. Oportunidades iguales.
Son fundamentales. Son fundamentales.
Nosotros lo queremos. Nosotros lo queremos.
Sostenibilidad! Sostenibilidad!



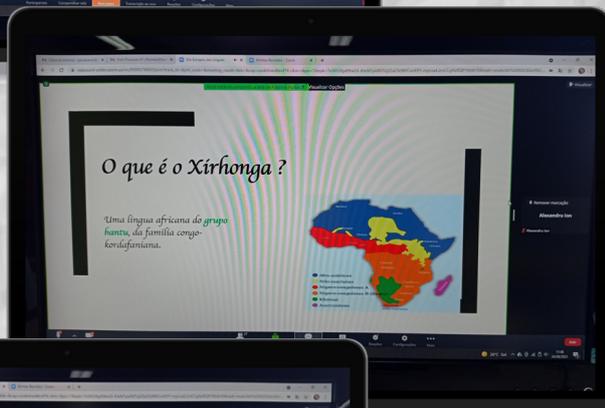
Outras atividades do seminário:

1. Miniaulas de línguas estrangeiras



Romeno

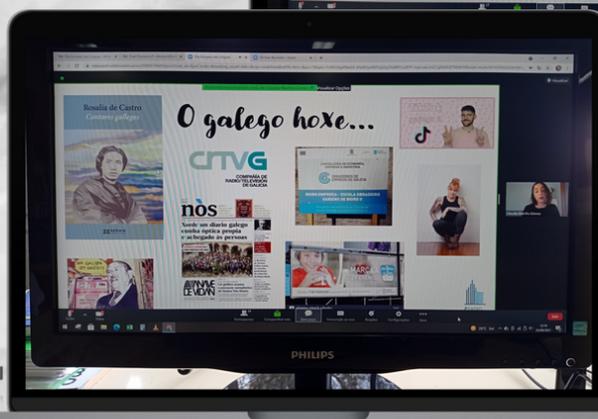
Xirhonga
(Moçambique)



Galego

2. Apresentação

de boas práticas pedagógicas



Um olhar para o céu

O Clube de Ciência Viva Alpoente (CCV Alpoente) surgiu como um desafio à necessidade de repensar as abordagens das temáticas curriculares, no contexto do mundo atual. Tentando trazer o conhecimento e a sua aquisição para fora da sala de aula, fomentando a procura, em vez da oferta desse mesmo conhecimento, o CCV Alpoente pretende contribuir para a literacia científica e tecnológica da comunidade educativa. As atividades que promove são financiadas por contribuição pública, como resultado de candidaturas ambiciosas a este tipo de contribuições, mas, felizmente, bem-sucedidas. Ambiciosa porque, para as candidaturas ao financiamento, o nosso CCV projetou e calendarizou as iniciativas/atividades para vários anos, algumas delas num contexto de grande envolvimento da comunidade educativa, desde o pré-escolar ao 12º ano, das diversas tipologias de ensino, e pressupondo a participação de um grande número de pessoas. Para o efeito, o nosso clube formalizou parcerias com os vários Centros de Ciência Viva (CCV) da região e com a autarquia de Albufeira, pretendendo, ainda, alargá-las a outras instituições. A intenção é dar resposta aos objetivos do Projeto Educativo do Agrupamento (PEA), à sua visão, à sua missão, aos seus valores e às metas nele estabelecidas, tais como: melhorar o sucesso escolar, motivar os alunos para o saber fazer através do trabalho autónomo, incentivar a participação dos alunos em atividades interdisciplinares e extracurriculares, promover a cidadania, melhorar o nível de participação dos pais e encarregados de educação na vida escolar, reforçar o contacto com a comunidade escolar e garantir uma educação inclusiva.

Nos próximos anos, o clube pretende realizar um conjunto de iniciativas, articuladas com os CCV da região e com a nossa autarquia, que se enquadram nos temas constantes no currículo dos alunos, permitindo que estes desenvolvam competências em algumas das áreas inscritas no Perfil dos Alunos à Saída da Escolaridade Obrigatória, e assim se cumpram as premissas do PEA. Para o efeito, neste projeto também prevemos a realização de algumas ações de capacitação e de sensibilização para os docentes, no sentido de os capacitar das ferramentas adequadas para que possam promover, nos discentes, aprendizagens efetivas e a sua consolidação nestas áreas. A primeira das atividades realizadas pelo Clube este ano letivo, "Um Olhar para o Céu", decorreu em setembro, mas já vinha agendada do ano letivo anterior. Foi articulada com o Centro de Ciência Viva do Algarve (CCVAlg) e, após vários adiamentos, devido à situação epidemiológica e/ou condições meteorológicas não favoráveis, chegou o dia em que se obtiveram as circunstâncias ideais para a observação do céu noturno. A equipa do CCV Alpoente agradece a presença de todos os que puderam comparecer ao evento e também reconhece e valoriza a colaboração de todos os que, direta ou indiretamente (alunos, pais, professores, auxiliares de ação educativa, monitores do CCVAlg, direção do Agrupamento e dirigentes autárquicos), contribuíram para que nos reuníssemos, ao luar, nessa noite amena e esplêndida. E nada melhor para ilustrar o sentimento dessa noite do que a leitura do testemunho de alguns dos participantes/staff e a visualização de alguns dos momentos que o Prof. Luís Miranda gentilmente se disponibilizou a fotografar.

P'la equipa Clube Ciência Viva Alpoente,
Profª. Helena Neto



A atividade "Um Olhar para o Céu", realizada na Escola Secundária, integrada no projeto Clube de Ciência Viva na Escola, revestiu-se de grande significado porque foi a primeira atividade realizada no presente ano letivo que contou com a presença de uma entidade externa – o Centro de Ciência Viva do Algarve. Além deste simbolismo, o desenvolvimento da atividade possibilitou a observação telescópica do céu noturno, o céu que tantas vezes olhamos sem noção do tanto e tão belo que vai para lá do nosso olhar quotidiano. O contacto estabelecido com a ciência permite-nos crescer na comunidade escolar em que nos inserimos e, consequentemente, enquanto cidadãos.

Prof. Sofia Almeida, Adjunta da Direção



O Pessoal Não Docente sentiu-se muito honrado em ter participado na atividade do Clube de Ciência Viva. Observar o céu através do telescópio foi uma forma diferente de contemplar a dimensão da beleza dos vários planetas. Cada vez mais temos o privilégio de fazermos parte integrante da escola inclusiva. Parabéns a todos os que possibilitaram esta iniciativa e um particular agradecimento à Sra. Diretora e à Sra. Coordenadora do Projeto, professora Helena Neto.

Lurdes Máximo





Alunos 10.º

Na nossa opinião a atividade "Um olhar para o céu", promovida pelo Clube de Ciência Viva, foi incrível! No caso dos alunos novos no Agrupamento, sermos convidados para um evento destes foi uma honra. Assim que chegámos, fomos muito bem recebidos por alguns alunos do curso profissional de Turismo, tendo outros distribuído a todos os convidados um saquinho que continha alguns dos melhores bolinhos do Algarve e um copo reutilizável, para o beberete. Este foi servido por alunos do curso profissional de Restaurante/Bar e podíamos escolher de entre as várias águas aromatizadas disponíveis. Estão de parabéns pelo serviço! Depois de assistirmos a uma palestra esclarecedora sobre o Universo, onde aprendemos e tiramos dúvidas em relação à Astronomia, estes estudantes também nos serviram um pequeno lanche. Por fim, tivemos o privilégio de observar, através de um telescópio, o céu noturno e, com a ajuda de um profissional do Centro de Ciência Viva do Algarve, pudemos identificar algumas constelações. Ao mesmo tempo que nos explicavam as diferentes constelações, explicavam-nos também as histórias por detrás das mesmas, as batalhas, os conflitos, etc. Esta noite fez-nos perceber o quanto gostamos de astronomia e de aprender mais sobre o Universo! Esta atividade, tal como todas as outras que virão, contribuam para o nosso bem-estar social e para o reforço das nossas aprendizagens. Mais uma vez a Ciência Viva surpreendeu-nos com esta palestra incrível e inesquecível. Obrigado(a)!

Bernardo Mota e Mariana Santos - 10.º A



11.º

Achámos esta atividade, proporcionada pelo Clube de Ciência Viva da escola, em articulação com o Centro de Ciência Viva do Algarve, muito boa e informativa. Ver Saturno num grande telescópio e identificar várias estrelas e constelações, sendo-nos também explicada a história por detrás dos seus nomes, foram sem dúvida os pontos mais altos daquela noite. Não muito atrás ficou a interessantíssima palestra sobre o Sol e as suas diversas relações com a Terra. Com isto, é possível perceber que gostaríamos muito de voltar a participar em atividades como esta.

Gabriel Dias



No dia 29 de setembro, decorreu na Escola Secundária de Albufeira uma atividade organizada pelo Clube de Ciência Viva Alpoente, com a envolvimento direta da coordenadora do projeto, professora Helena Neto, intitulada "Um olhar para o Céu", que contou com a participação de dois grupos de alunos, dos cursos profissionais e do CEF de restaurante e bar, na preparação inicial da atividade.

A atividade decorreu inicialmente no "Jardim das Delícias", através da receção dos convidados, destacando a participação dos alunos envolvidos na temática, de alguns elementos não docentes, dos professores da área das ciências experimentais, de coordenadores de diversas estruturas, da senhora vereadora da Câmara Municipal de Albufeira e dos elementos da direção do Agrupamento.

Neste primeiro momento, quatro alunos do 3.º ano do CP de Técnicos de Turismo (TT) efetuaram a receção dos participantes, com entrega de copos alusivos ao tema e de um saco de bolos regionais, especialmente selecionados para a iniciativa, em articulação com as orientações da professora Paula Madeira, tendo-se seguido um serviço de águas aromatizadas muito agradável, por seis alunos do 1.º ano do CP de Técnicos de Restaurante e Bar (TRB), mediante as orientações do professor Jorge Miguel. Durante a atividade foi servida uma pequena refeição no refeitório da escola, tendo o grupo inicial de participantes sido distribuído em dois grupos mais reduzidos através de uma realização também assegurada pelos alunos do 1.º TRB. Os envolvidos na iniciativa aproveitaram para agradecer à organização do evento e destacaram a importância de se desenvolverem atividades deste género na Escola, pela visibilidade e pela aprendizagem e motivação que conferem aos alunos. Destacou-se, ainda, a importância destas realizações como oportunidades excelentes para os alunos dos CP assumirem papéis de responsabilidade condizentes com as práticas futuras.

Prof. Jorge Miguel DT/DC 1TRB



Nesta noite tão especial, tivemos a oportunidade de participar na atividade "Um Olhar para o Céu". Foi uma experiência espetacular, desde a palestra que assistimos sobre o Sol e a atmosfera, à observação das constelações e dos planetas, através dos binóculos e do telescópio. Além de que os alunos puderam também levar os seus próprios materiais de observação! O lanche realizado pelos alunos do curso profissional de Restaurante/Bar e a receção feita pelos alunos de Turismo foram bem organizados, com um atendimento extraordinário e bastante acolhedor. Estamos agradecidos pela oportunidade que nos foi dada de poder comparecer nesta atividade, e esperamos que o Clube de Ciência Viva e o Agrupamento de Escolas de Albufeira Poente nos permitam participar em outras atividades.

Beatriz, Kristian, Matilde e Peter - 10.º C



A propósito do evento "Um Olhar para o Céu" realizado pelo Clube de Ciência Viva Alpoente, em articulação com o Centro de Ciência Viva do Algarve, deixo o meu sincero agradecimento pela experiência e pela disposição. Foi uma atividade diferente e intrigante, que me deixou sempre com vontade de aprender mais. Mas, apesar de todas as coisas interessantes que aprendi e que observei, foi uma experiência única e sei que não tenho a oportunidade de ter todos os dias, muito menos tão perto de mim.

Sofia Anastácio

